

brevetti



E gasparin



TAGLIERINA ORIZZONTALE



HORIZONTALE SCHNEIDEMASCHINE



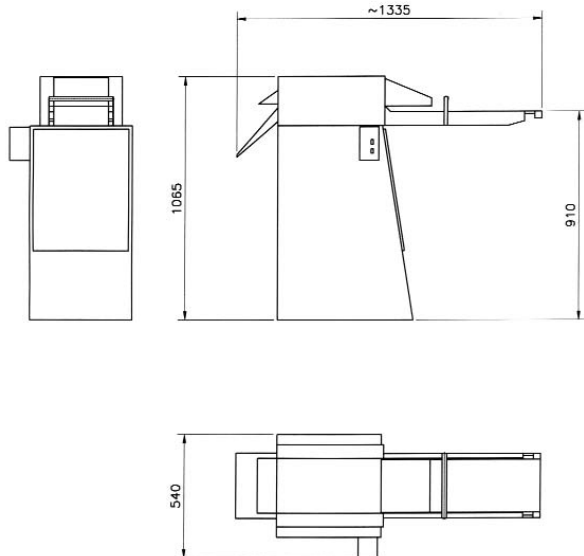
COUPEUSE HORIZONTAL



HORIZONTAL SLICER MACHINE



Mod. 100



● **Mod. 100**

brevetti

gasparin



Mod. 100
Taglierina orizzontale

Macchina di dimensioni assai contenute particolarmente indicata per il taglio di friselle grazie ad un tipo particolare di lama di acciaio che consente di ottenere la caratteristica ruvidità della frisella casereccia.

- Azione di taglio a lama alternata.
- Nastri trasportatori superiore e inferiore a velocità fissa.
- Spessore di taglio regolabile.
- Struttura in acciaio verniciato.



Mod. 100
Horizontale Schneidemaschine

Die kleinen Dimensionen der Maschine werden angezeigt, "friselle", dank zu seinem besonderen inox stählerne Messern zu schneiden, daß läßt, das raue Kennzeichen von selbstgemachtem frisella zu erhalten.

- Der Schnitt wird von einem abwechselnden Messern ausgeführt.
- Obere und untere Bänder mit fester Geschwindigkeit
- Schnitthöhe ist einstellbar.
- Struktur im gemaltem Stahl.



Mod. 100
Coupeuse horizontal

Les petites dimensions de la coupeuse sont indiquées pour couper "friselle", grâce à sa lame d'acier de inox spéciale qui permis de obtenir la caractéristique rugosité de frisella fait à la maison.

- La coupe a lieu par une lame alternatif.
- Rubans de traînage inférieur et supérieur à vitesse fixe.
- Hauteur de coupe est réglable.
- Structure en acier peint.



Mod. 100
Horizontal slicer machine

The small dimensions of the slicer are indicated to cut "friselle", thanks to its special steel blade that let to get the coarseness characteristic of homemade "frisella".

- The cut is carried out by a reciprocating blade.
- Upper and lower conveyor belts with fixed speed.
- Adjustable cutting thickness.
- Stainless painted structure.

MOD.	Larghezza tappeto Breite des Bandes Largeur de tapis Belt width	Voltaggio Spannung Voltage Voltage	Potenza Stärke Puissance Power	Peso Gewicht Poids Weight	Larghezza taglierina Breite der Maschine Largeur de coupeuse Width slicer	Altezza taglierina Höhe der Maschine Hauteur de coupeuse Height slicer	Lunghezza taglierina Länge der Maschine Longueur de coupeuse Lenght slicer
100	mm		Kw	Kg	mm	mm	mm
	240	380V 50Hz Trifase	0,37	100	530	1080	1370

Le caratteristiche e le notizie tecniche sono indicative e non impegnative, la Ditta Gasparin si riserva di apportare modifiche in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.
 Les caractéristiques et les données techniques sont simplement indicatives et n'obligent pas la firme Gasparin, qui réserve son droit de modifier la production sans préavis.
 Die Bereichsmenden und technische Angaben sind indikativ, und die Firma Gasparin verhält sich Aenderungen in jeder Zeit und ohne Voranzeige zu brigen.
 The specifications and the technical datas are informative and they are not obliging. The Gasparin firm, reserves the right of altering them at any time and without notice.